CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
17 JUL 2003

新聞提要
「宋美齡與美國」史料展華府揭幕(A3)
護照出生地塡中國 干涉加內政(A5)
港人反23條 江澤民親掌情報(A6)
80歲植物人婆婆 七夕要出嫁(台聞)

世界日報
World Journal (Daily News)
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
75¢ PER COPY (+GST) CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
出版及承印者：世界日報社
www.chineseworld.com/tor
ALL RIGHTS RESERVED.

五星級的投資服務
省時・靈活・快捷
1-866-388-3886 華語熱線
bmoinvestorline.com
★★★★★
BMO InvestorLine 投資熱線

克里靖14國進步政府會議提案

建議聯合國允許各國可出兵干預他國之侵犯人權或屠殺行動

←克里靖總理在英國舉行的進步政府會議中，建議各國可以不必等聯合國安理會每一個國家都通過，就出兵干預侵犯人權及進行種族絕滅屠殺的行動。（加通社）

【加通社英國貝格夏電】全球14個中間偏左政府的領袖，正在英國召開所謂的進步政府會議，加拿大克里靖總理於會中提出一項建議，希望聯合國允許其他國家在人權受到侵犯時，可以出兵干預。

做爲東主的英國布萊爾首相對於這項建議全力支持，並大力推動。這份將近90頁的建議書，已經向聯合國提出，並要求聯合國當作「迫切」事務處理。不過預計是不會得到美國布希政府的支持。

這個「進步政府會議」是由美國前總統柯林頓、英國首相布萊爾、及德國總理施洛德等在1999年時成立，口號是「第三途徑」運動，就是說要在目前的國際政局中，左右態勢中尋找第三條路。

克里靖此次提出的建議，據說是在聯合國秘書長安南授意下研擬而成，在兩年前即已初步提出，但因九一一事件而暫擱置。其內容是在人權受到侵犯時，或是種族仇殺在進行時，其他國家有義務以行動阻止，而不必等聯合國安理會每一個國家都通過。

克里靖表示：「現在的情況是，即使大家都已同意了，只要一個國家否決，就不能成事。」

克里靖的建議是基於1994年非洲盧旺達進行部落仇殺時，西方國家都隔岸觀火，沒有人阻止。後來科索沃又發生回教徒受迫害事件，但聯合國安理會無法通過出兵，後來是美國及北約國家干預。

如果此一建議獲聯合國支持，今後國際事務可以不經聯合國就出兵。但是對於加拿大拒絕參與美國與英國領導的進攻伊拉克戰爭，加國官方代表認爲不能混爲一談。伊拉克戰爭就是因爲聯合國未批准，加國拒絕參與。

克里靖曾表示，即使沒有美國支持，這建議還是可以成爲事實。他說，美國沒有在國際地雷協議上簽字，也沒有在成立國際法庭的協議上簽字，都不影響這兩項協議的一定效力。

他說：「我們不需要每一個人都支持，我們可以找出第三條路。」

無妄之災

⬆於週日遭流彈擊中右眼的五歲男童獸普，康德爾現已無大礙，但子彈碎片仍然留在腦中。院方表示基於男童目前傷勢穩定，而手術涉及腦部，危險性高，故暫無必要將碎片取出。（Global TV）

遭空氣槍射中右眼男童康復中

三名狂妄肇事青年 對人潮掃射半小時之久 面臨多項起訴

【本報多倫多訊】於周日遭受空氣槍射中右眼的五歲兒童仍留院觀察，最初醫生認爲他的傷勢有生命危險，但目前已經轉爲穩定。至於三名肇事青年則已被警方逮捕，並面臨多項起訴。

周日的摩森印地賽車會結束後，五歲男童跟著母親離開會場時，遭受空氣槍流彈打中。三名青年一面開著車，一面對著離場的人潮掃射長達半小時之久。

根據病童醫院的主治醫師詹姆士・德雷克（James Drake）描述，子彈從男孩的眼眶穿入後破成四片碎片，全部直達腦部，卡在非常重要的血管附近。

德雷克坦言，因爲子彈位於腦部的樞紐位置，所以醫療小組難以決定是否要將其取出。經過開會討論，基於目前尚看不出會造成什麼影響，乾脆按兵不動，讓子彈繼續留在腦中。

德雷克亦表示男孩的情況尚算穩定，已經可以說話，他的視覺也沒有受到重大影響。最初男童一度進入昏迷，但是醫院宣稱，他的情況已經從極度危險降低至第三級危險。

同日遭受波及的還有一名27歲男子，他手臂被射中，目前已經取出，並無大礙。

兩名18歲的青年分別是麥克爾（Jake Joseph Mercure）和柯林斯（Stephen Collins），警方已對兩人提出多達15項起訴，罪名包括持械傷人和非法使用危險武器等。

另一名17歲少年因爲屬未成年，沒有公佈姓名，但昨天亦出席少年法庭聆訊。據說他們當天下午才買了這些槍，就在車裡向路人射擊。

SARS上周又奪一命 現仍有七人病危

專家：宜建立道德及價值體系 以因應未來可能之傳染病大爆發

【加西通訊社】陰魂不散的SARS又奪一命。安省衛生官員昨日確認，多倫多一名76歲婦女，上周五死於SARS。至昨日止，仍有17名SARS患者住院接受治療，其中7人病況危急。

另一方面，多倫多大學醫學專家指出，這一次SARS疫情不過是未來更大一波流行疾病的預演，因此建議加拿大需要建立一套新的醫學及價值體系，以應對未來可能出現的類似傳染病大爆發。

多倫多大學生物倫理學聯合中心九名醫學專家，已聯名向聯邦一個委員會提交報告，提議建立一個社會道德及價值體系，應對將來可能出現的公共健康緊急狀況。一個由聯邦衛生部長麥克里蘭任命的10人委員會，正在審閱這份報告。委員會計劃於下月將報告遞交給麥克里蘭。聯合中心主任辛格爾醫生表示，應將這次SARS爆發，看做是應對未來可能發生的流行病傳播的演習。

另一名報告作者、曾參與SARS救治工作的家庭醫生阿普西表示，當下次流感傳染病襲擊加拿大的時候，將會出現「極高死亡率」。他說，當那種情況出現時，將會迫使健保機構施行大範圍的隔離措施，就像1918－1919發生的西班牙流感。當時這種流感使全球2000萬人喪命。

阿普西說，在西班牙流感爆發期間，所有的會議都被取消，沒有冰球賽也沒有聚會。他指出，將來「我們會支持這樣的措施嗎」。如果現在不考慮這個問題，從社會價值觀考慮這個問題，那麼屆時將會有很大困難。

報告中還警告，流感是一個巨大的潛在威脅，估計在10年內會爆發一次全國性的大規模流感。報告對流行病爆發期間可能出現的多個問題提出建議，包括：

● 隔離問題

在SARS爆發期間，數千人被要求住家隔離，絕大多數人主動配合，但仍有少數人沒有那樣做。

報告指出，將來在要求民衆接受隔離時，解釋隔離措施的作用是非常重要的。另外，被要求隔離的民衆應獲得相應的幫助，諸如工作保護、儘快向他們提供失業保險金、幫助其家人獲得食品住宿等。

● 是否應該披露患者名字

第一個將SARS從香港帶進加拿大的女患者的名字被公開。後來，一名可能攜帶SARS病毒搭乘輕軌列車的護士姓名，卻沒有被公開。

報告指出，個人隱私應該受到保護，除非在只有公開這類資料，才能保護公共健康安全的情況下才公布姓名。

● 健保人員的職責問題

SARS的爆發對健保人員帶來極大壓力，健保醫務人員擔心自己受到感染或將病毒傳染給自己的家人。

報告提出這樣一個問題，就是在什麼時候政府應該允許健保人員拒絕護理這類患者。辛格爾醫生指出，這是個大難題，但政府必須在下次流行性傳染病爆發前做出決定。

● 間接損失

SARS的爆發嚴重打擊了安省的健保體系，使許多其他患者的求醫深受影響。

報告指出，在未來可能的流行病爆發期間，這類間接損失應儘量減至最低程度。

● 全球健康

報告指稱，在中世紀，需要3年時間，才能使一種瘟疫從亞洲傳到西方然後進入歐洲。但這一次SARS病毒卻在15個小時內隨病人從香港搭機進入多倫多。

氣槍擊眼案引加強氣槍管理關注

國會議員籲槍械管理嚴格化 購氣槍亦須持執照

【多倫多訊】多倫多一名五歲男童遭氣槍擊中眼睛，引發是否應該加強氣槍管理的爭議。亦有國會議員呼籲加拿大政府制定更加嚴格的槍械管制法，規定購買氣槍者，也必須持有槍械執照。

目前在大多倫多地區，購買氣槍並非難事，只要年滿18歲即可在任何一家槍械商店買到氣槍（見右圖）。加拿大現行關於手槍的法律定義爲，以超過每秒五百英尺的速度射擊物體的槍支。

根據這一定義，氣槍則因爲其射擊速度不到每秒五百英尺，而未被列爲手槍。因此凡是年滿18歲人士，無論是否持有槍械執照，均可購買，售貨單位亦無須核查其犯罪背景。氣槍的售價每支可以在150元到3000元不等。

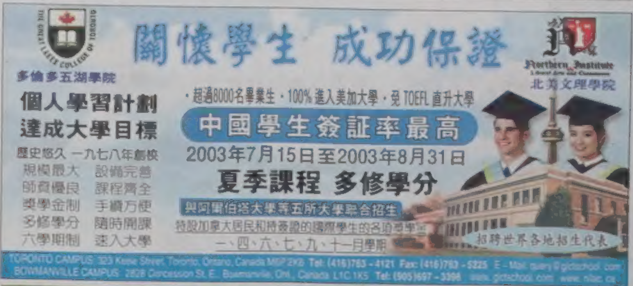
上週末多倫多摩森印地車賽散場後，一名和母親同行的五歲男童，被開車經過的無聊青年用氣槍擊中眼睛，生命一度垂危，隨之引發各界對氣槍管理的爭議。

多倫多警局槍械管理處的蘭迪・史密斯表示，氣槍射速雖然不及手槍，但仍有可能對人類構成致命威脅，可以說危險性不小。

加拿大安全理事會的艾米利・泰瑞認爲，氣槍就是槍，已經造成了不少意外，但目前國內仍然沒有嚴格的法律對此加以管理。他呼籲聯邦政府根據槍械管理法的標準，對氣槍進行管理。

自由黨國會議員丹・麥堤格亦籲請政府，制定更爲嚴格的槍械管理制度，並要求購買氣槍者和購買手槍者一樣，必須持有槍械執照。

副總理曼里表示，聯邦政府的槍械登記制度，也會考慮擴大登記範圍，包括要求氣槍持有者進行登記。不過，他亦藉此意外提醒家長，教育子女不要濫用氣槍，在使用氣槍時，也要特別小心。



傳計程車保費明年倍漲

駕駛恐不堪重負 議會前請願籲管控保費

【加通社多倫多電】在多倫多開計程車將越來越難。日漸高漲的汽車保險費，可能令大量的計程車司機無法負擔而放棄這一行業。

由於來年計程車的保險費可能上漲數千元，令司機們擔心將不堪重負。大約二百名計程車司機昨天上午來到省議會門前，呼籲省府立刻採取措施，控制飆漲的車險保費。

本市計程車咨詢委員會主席羅基德，稱毫本人也是計程車司機。去年他的汽車保險費爲 3300 元，今年則漲到 4800 元。他說，還以爲車險今年調漲了 45%，至少這幾年裡不該再漲了。

但是，保險公司通知他說，明年的保費還要繼續調高，而且幾乎要漲一倍，高達 8300 元，這還是對從來沒有申請過理賠的司機而言。對於那些發生過交通意外而有過保險理賠紀錄的司機來說，明年的保費更可能達到 1 萬 3000 元。

目前只有 Kingsway 和 Zurich 二家保險公司，仍打算繼續對計程車承保。

加拿大保險局發言人約翰·卡拉皮塔表示，計程車穿梭於市內一些最繁忙的道路，而且經常是 24 小時營運，令他們發生交通意外的危險性增加，這是導致這類車輛保費飆漲的原因。

但計程車司機則認爲，他們發生交通意外的風險係數並沒有這麼高。開了 13 年計程車的阿罕，瓦萊亞表示，人們以爲計程車發生交通意外的比較多，實際上卻是計程車司機的駕車經驗更豐富。

計程車司機們表示，在紐約和蒙地可，計程車都被認爲是公共交通工具而由政府承擔保費，但多倫多的計程車司機從來沒有獲得過政府補貼，也沒有任何福利。

瓦萊亞每天工作 12 小時，每周工作六天，每個月收入大概在 1200 到 1500 元之間。家有三個孩子的瓦萊亞頗有些無奈地表示，汽車保費如果繼續猛漲，他們將不得不放棄這一行，靠領社會福利金過活。

⬆在羅馬時裝節中，西班牙女模伊斯德·卡納達穿了一件 GaiMattiola 設計的 2003/2004 秋冬裝，是一件透明薄紗布料做的露背、及露臀裝。 (美聯社)

加家庭網路普及率僅六成八

2001 年逾 380 萬加人家中無網路

【多倫多訊】在電腦、網路日漸普及的今日，加拿大地區仍有很多人的家裡，並未裝設網路。根據加拿大統計局的研究，2001 年，有超過 380 萬的加拿大人，家裡沒有裝設網路，約佔 32%。可見，網路的觸角，並未如一般人想像中那般，延伸到每個加拿大人的家庭裡。

加拿大人家中沒有裝網路的原因很多，除了因爲「負擔不起」網路費外，有許多的人是因爲看不見網路所帶來的諸多「好處」，而始終對網路興趣缺缺。

加拿大統計局發現，大部分沒有上網的加拿大家庭，多半是那些沒有小孩的家庭或單身族。這個現象，從 1999 年至 2001 年，都沒有太大的變化。還有不少人認爲等到他們有了小孩，因教育問題，才會考慮在家裡裝設網路。

畢竟，在大部分的工作場合和公衆場所，例如圖書館、社區服務中心，都有設置便利、快速的連線電腦供民衆免費使用，已滿足了許多人最基本的上網需求 －－ 查資料和收發電子郵件。

因此，很多工作忙碌的現代人，白天可能已在公司連續用了電腦七、八個小時辦公了，回家後都累翻了，沒時間也沒精力上網，因此不覺得「有必要」在家裡也裝網路，才會使得網路家庭的普及率，至今只達六成八。

在 2001 年，沒有上網的家庭中，有 46% 戶的年收入低於 2 萬 3000 元。另外，有 90 萬 2000 位加拿大人是曾經使用過網路的電腦用戶，但如今已經不再使用網路，或極少再使用網路了。不上網的主要的原因包括，網路或設備費用太貴（九萬二千人），不需要或認爲沒有用（七萬三千人），沒時間（四萬人），電腦太老舊（五萬人），沒興趣（五萬二千人），其他原因（五萬七千人）。

這些不再或極少使用網路的族群比例，從 1999 年到 2001 年，幾乎都沒什麼改變，只從原本的 6.7%，增加到 7.5%。

另外，對那些只有固定收入的耆老而言，昂貴的電腦設備、維修及更新以及每個月的網路費用，負擔仍太吃重。再加上，一大堆新穎、難懂的網路科技專業術語到處充斥，上網，對那些「上了年紀」的人來說，變成了一件既艱困又複雜的「任務」，一點都不輕鬆。

畢竟，大部分的老人，不像年輕人或小孩子那般學習力強，好奇心旺盛，喜歡嘗試新科技。

新聞側寫

辯護律師心態

當初反對美國攻打伊拉克的團體，現在都在振振有詞的指責布希總統與布萊爾首相，謂他們找不到大批殺傷武器 WMD，所以那場戰爭出師無名。不少人甚至呼籲將布希一伙拉上國際法庭，控以戰犯罪名。

這所以爲什麼布希及美國共和黨人堅持拒絕簽署國際法庭公約的原因，因爲類似國際法庭的組織，就好像聯合國，一向偏袒左傾政權。屆時一定是自己成爲被控訴的對象。

如果說找不到這些傳言中存在的武器，就是武器不存在，那麼至今聯軍也沒有辦法找到撒丹·胡森，那麼胡森是否也不存在？賓拉丹至今下落不明，是否也可以說是美國杜撰出來的人物？誰都知道胡森製造及擁有化學武器，即使左派都不能肯定宣稱，他們相信此一武器不存在。

今天西方左派的心態存在於司法制度基本精神：你要百分之百「證明」在法律上確定對方沒有罪過，即使你心裡完全確信都沒有用。只要研究美國足球明星辛普森 O. J. Simpson 殺妻一案，就可以了解這樣的「法律」精神。

美國人幾乎全數相信辛普森殺死了他離婚妻子妮可、及當時在她家送回她太陽眼鏡的一名餐廳侍應。不僅因爲辛普森屢次在電話中威脅要殺死她，事後還攜帶巨款、護照要逃亡，在公路上演出警車追逐的局面。更重要的是，在他的車中、及手套上有妮可的血跡。但是他的律師以他是黑人爲由，說服多數是黑人的陪審團員，是洛杉磯白人警察嫁禍與他。雖然法律上他是「無罪」，卻沒人相信他是「無辜」。

今天美國的司法精神就完全奠基於 beyond a reasonable doubt，檢方必須證明他們有百分之百的證據，而被控一方完全不須證明自己無辜。所有的法律責任全在控方。這所以西方的司法制度完全是對檢方的箝制，被告佔有絕大優勢。

這樣的精神自由派說是基於幫助弱小（罪犯），幫助受害者（受警察之害），事實就是基於反抗警察、反抗權威的心態。雖然我們心裡相信誰是誰非，但是你不證明給我看，我就是不信。表面上穩固了罪犯的人權，事實上卻製造了更多幾十倍人受害的機會。

今天在伊拉克也一樣，沒有人懷疑伊拉克製造及擁有化學武器，但是你沒有辦法找出來，就必須當做是沒有。盡管伊拉克人民是受到解放、盡管一個殘殺無數無辜的暴君已被成功推翻，這些則都不重要，重要的是要在法律上站得住。

（袁曉輝）

艾蒙頓疑有連環殺手連殺五女

死者情況相似 殺手似專向妓女下手

【加西通訊社訊】艾蒙頓居民現在人心惶惶，擔心當地有一個連環殺手專找妓女下手。但警方至今沒有確認，最新在一個農田發現的無名女屍是不是妓女。近一年多來，艾蒙頓附近農田已接連發現四名妓女的屍體和一名女子的頭顱。

根據目前獲悉的資料，這名女性死者年齡大約 25 歲，上週一被發現倒斃在羅利游（Rollyview）附近的一個農田裡。羅利游是一個距離艾蒙頓以南 20 公里的偏遠小鎮。警方已將此案做爲可疑死亡案處理，但並沒有確認是謀殺，法醫調查還在進行中。

在 10 個月前，當地一個名叫伯納德妓女的燒焦屍體，被發現躺在距離羅利游以東 15 公里的農田裡。今年 1 月，另兩名當地妓女，20 歲穆奇和 30 歲佩翠，被發現橫屍在艾蒙頓以東 Strathcona 鄉的一個農田裡，兩人的屍體相隔 5 公里。

當地皇家騎警發言人鮑冰表示，警方懷疑這些死亡案都是一個人或一個多人組成的團體所爲。她說，死者的情況非常相似，警方正在調查所有的可能性。

鮑冰表示，在查核了艾蒙頓地區失蹤人口報告後，調查人員相信已掌握了死者的身份資料，但現在還不準備通知她的家人或朋友。她說，警方在等待進一步的核實確認。鮑冰同時表示，警方目前也沒有確定這名死者是一名妓女。

目前，當地警方將這些死亡案分別列案處理，但皇家騎警調查人員與艾蒙頓警方正在尋找這些婦女死亡案之間可能的聯繫。

鮑冰表示，皇家騎警同時還在查找一名年齡在 25 歲至 35 歲婦女的身份。她說，這名婦女的頭顱於今年 4 月 12 日，在艾蒙頓東南 75 公里處的 Miquelon 湖裡被發現。

這名女警官表示，做妓女這一行的女性很容易成爲攻擊對象，這已不是秘密了，賣淫是很危險的。鮑冰指出，警方已要求該行業的婦女密切注意個人安危，並經常關心同行朋友的安全。

自卑詩省的連環殺手皮克頓被捕後，針對妓女的暴力行爲已成爲社會高度關注問題。去年 2 月，溫哥華警方在皮克頓擁有的養豬場內，發現近 15 名妓女的屍體或殘骸，但警方相信，皮克頓至少與 50 多名妓女的失蹤有關。皮克頓現已被控 15 項謀殺罪名。

皮克頓一案曝光後，警方被指責爲不關心妓女的死亡案件。艾蒙頓的鮑冰否認說，當地警方已在這些女子的死亡案上花費了數千個小時。她強調說，每個人的生命都一樣的重要。

安省愛滋男子不戴保險套性交

隱瞞病情與四女子上床 面臨終生監禁

【加通社安省倫敦電】安省倫敦市一名患有愛滋病的男子，因不戴保險套與四個女人上床而被告上法庭。這名男子昨日承認一項嚴重攻擊罪，可能面臨終生監禁。

現年 28 歲的愛德華·凱利於 1997 年被確診感染了人體免疫失調病毒，也就是愛滋病病毒。當時，健保官員就要求他以後在性交時，必須戴安全套，並要將病情如實告訴對方。

凱利此後曾與四名女子交往，但均隱瞞實情，還不採取任何防範措施。警方於今年 4 月向凱利提出四項攻擊罪名起訴。但他昨日只承認一項攻擊罪，也就是他在 2001 年 5 月認識的女友，兩人曾交往了數月。到目前爲止的測試結果顯示，這名婦女還沒有 HIV 跡象。

省法院法官麥格拉斯昨日在開庭前問凱利，是否知道嚴重攻擊罪可能面臨終生監禁。凱利回答說知道。法官稍後宣佈將在 8 月 18 日宣判。

在稍早前的審訊期間，曾有三名婦女出庭支持凱利，但昨日只有他的現任女友出現在旁聽席上。她顯得情緒非常激動，強忍著眼淚，拒絕發表評論。

助理檢察官比斯里在法庭上指出，被告沒有向女友坦承自己患有愛滋病，而且也沒有安全性交。

衛生官員在獲悉凱利的所做所爲後，已於去年 9 月向他發出禁令，禁止他進行不採取安全保護措施的性交。

大學新鮮人激增宿舍人滿爲患

勞大送電腦 請新生另覓住處

【加通社安省滑鐵盧電】安省勞瑞耶大學（Wilfrid LaurierUniversity）下學年入學新生猛增，導致學生宿舍一位難求。急迫之下該校以奉送手提電腦等價值 2500 元的禮物，鼓勵新鮮人自找住宿。

今年開始安省取消 13 年級，二屆高中生同時畢業，導致接受勞瑞耶大學錄取通知、申請就讀該校的新生人數激增，大大出乎校方意料。由於該校對錄取新生同時承諾提供住宿，學校宿舍因此人滿爲患。

儘管校方透過在空間較大的宿舍加床、把校方原有的房屋改造成宿舍、在校園附近租用公寓樓等種種方法，同時算上取消入學者的名額，爲下學年新鮮人安排住宿，但校舍仍然供不應求，還有近百名學生沒有宿舍可住。

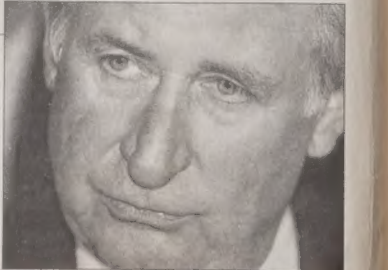
校方於是推出一項不同尋常的措施，爲願意自找住宿的前一百名大學新生，提供總價值 2500 元的禮物，包括：

- ●價值五百元的食物抵扣金。
- ●價值五百元的教科書費或課程註冊費抵扣金。
- ●任選一台標準配置的手提電腦、一台配置更好的桌上型電腦或一個黑莓牌可接收電子郵件且免八個月月費的呼叫器。

➡亞伯達省長克萊恩（見右圖）昨天籲請聯邦政府，對日本、美國等至今未解除加國牛肉進口禁令的國家，採取貿易制裁，直至這些國家重新開放進口加國牛肉。

克萊恩省長昨天在卡加利舉行的一個午餐會上表示，自己不惜以重金擔保加國牛肉安全。他說，如果有日本人願意到加拿大來住一年，並且只吃牛肉，他馬上拿出十億元，哪怕五十億元都可以。

亞伯達省自 5 月中旬發現第一例狂牛症之後，日本美國等國家紛紛宣佈禁止加國牛肉進口。聯邦農業部長范克里夫上周末試圖說服日本農業大臣開放進口加國牛肉，但最終仍告失敗。日本不僅拒絕接受加國牛肉，還威脅連美國牛肉一起禁，因爲不能保證美國牛肉中不含加拿大牛肉。（加通社）



HOMELIFE METRO Realty Inc. – Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste. 206, Scarborough

城市地產

(416)293－5093
七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽
* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲 **
(416)230－8826/293－5093

▲KENNEDY/16 街 MONARCH 建 4+2 大睡房土庫新工完成 47 萬餘

SIMPSON CHAN 陳偉標 * SUSAN ANG 洪明旋 *
(416)293－5093

▲士嘉堡高級柏文近 TOWN CENTRE 1+1 PENT-HOUSE 設備齊保養佳車位酷俯空售 16 萬餘

ANGEL LU 鄧太 **
(416)299－5108

▲KEELE/SHEPPARD 全磚獨屋，全新裝修 2+1 睡房，2 廁浴，客廳出私院，交通便利，叫 19 萬 9。

SAIFOO LAU 劉世傅 *
(416)816－9323

▲士嘉堡冰梨近集友商場獨立平房共 7 睡房 2 浴廁 2 廚土庫分門歡迎約看。

SERPHIN 黎太 *
(416)293－5093

▲士嘉堡數年新鎮屋三睡房兩浴廁 TTC 交通方便價二十餘萬。

JUDY NG 伍 *
(416)293－5093

▲步行到城市廣場及太古 4 房主人房大獨立浴屋前後寬敞兩段式廚房 40 餘萬。

JULIUS 甄 *
(416)417－8989

▲至高樓向 CN 塔遠景無阻好享受人生樓品，黃金時代百萬豪景 NY 樓盤僅有商量。

RAYMOND LEUNG 梁先生 *
(416)560－2223/293－5093

▲$28 萬多獨立 4 大睡房，分門土庫，近高價來客歡迎，自住兼收租均可。

CELIA LAM 林月鳳 **
(416)293－5093

▲烈治文四房豪華大屋全磚雙車房完成土庫新裝修保養一流近學校 41 萬餘。

JENNY 彭(劉太) *
(416)293－5093

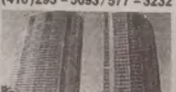
▲士嘉堡獨立屋近 McCOWAN 交通方便 3 房兩廁前不跟新裝修分門土庫售 28 萬餘。

FELICIA 徐 *
(416)293－5093

▲北約克黃金地段，半獨立 3+1 房，全地面土庫雙廚浴雙車房，光猛寬敞，方便至極，30 萬餘。

STEWART TSENG 曾雲祥 *
(416)293－5093/738－6027

▲ 4600 多平方呎，自建五年新，地面層有套房，高前庭配花崗石地板，價 81 萬餘。

ANGELA YANG 楊安琪 *
(416)293－5093/577－3232

▲全新 CN TOWER 旁 30 層豪華樓，1+1+大露房，20 萬 9 千。

DAVID ONG 王大煒 *
(416)297－6827

▲近紅寶石新裝成 1+1 睡房出售出租均可，其他租文 1,008 呎 9 呎廳房，另 1,100 呎及 1,400 呎。

卑大學者：護照出生地塡中國 干涉加國內政

杜邁可指出 護照屬政府公有財產 外國理應尊重 北京當局插手無理 加國不應接受威脅

【溫哥華訊】卑詩大學亞洲學系教授杜邁可（Michael Duke）表示，最近中國大陸官方要求加籍台灣或香港華人移民在護照出生地欄項改塡「中國」，面對這種干涉內政的無理要求，加拿大政府應該不接受威脅。

杜邁可表示，北京當局根本沒有權利過問，加拿大國民如何塡寫護照「出生地」，何況加拿大護照首頁明文宣示：護照屬於加拿大政府公有財產（property），外國政府理應尊重加國政府，不能隨意剝奪護照持照人的權益。

熟悉亞洲事務的杜邁可指出，國際社會衆所周知中國是「中華人民共和國」，台灣是「中華民國」，現在北京當局插手要管台灣華人移民自塡出生地的事情，強迫人家塡「中國」，這是沒有道理的。

杜邁可認爲，中國政府過去一向自詡不干涉他國內政的堅定立場，現在卻反過來要干涉加拿大內政，這不但說不通，而且顯得非常反諷。

從大局來看，杜邁可指出，中方片面提出這項不合理的護照出生地要求，如果因此造成許多華人移民觀光客、商人、技術人員拒絕前往中國大陸，最後吃虧的可能還是中國。

羅由中：出生地是事實陳述

如果北京執意刁難 顯然牴觸國際協定

【本報記者吳祥光溫哥華報導】駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長羅由中昨（14）日首度針對最近加拿大僑民護照出生地風波作出回應。羅由中表示，每一個國家的護照代表發給國民的一份國際旅行證件，記載出生地等事項只是陳述事實，如果大陸方面執意刁難，影響到持照人旅行自由的權益，顯然抵觸了國際協定規範，與全球化潮流背道而馳。

羅由中指出，目前在地球村的時代潮流下，世界各國對人民往來多半採取便利措施，根據國際民航組織的規範，每個國家或地區編列一套代碼，譬如台灣是「TWN」，香港是「HKG」，這套編碼已行之有年，如果蓄意強人所難，要求持有人更改，違反世界潮流。

羅由中表示，每個國家的護照記載出生地的規定不盡相同，但基本上是一項陳述事實的資料。鑑於持照人的出生地不會變，但出生地的主權可能會有變動，譬如香港在九七以前，原本護照上資料就是明載「HKG」，不會有人提異議。

羅由中表示，若國際情勢發生變遷，有些人士的「出生地」塡寫方式可能隨之改變，但是台灣並未發生這類情形。

對於加拿大處理國民護照的措施，羅由中表示，這是加國內政問題，不便評論。

⬆最近中國大陸駐加單位要求港、台出生加籍人士，在護照「出生地」欄項塡「中國」，在僑社掀起風波。

試車…原來是劫車

兩亞裔青年佯稱想買車 藉機持刀搶走

【溫哥華訊】溫哥華上周五（11日）發生一宗亞裔青年以買二手車爲名，要求車主進行行車測試，在路上持刀脅迫車主，將整輛車劫走。

溫哥華警方發言人布洛爾（Sarah Bloor）表示，一名男子想要賣車，因此在買賣報以及車上都貼了出售的告示。車主上周五接到回音，一名自稱是「約翰」（John）的男子要求看車，約在下午4時見面。

布洛爾指出，「約翰」與其友人「大衛」（Dave）要求車主進行行車測試，車主不疑有他，與兩人一同上車進行測試。不料在開了一段路後，坐在後座的「大衛」突然拔出小刀抵住車主，要求車主下車。兩名歹徒並將車主的手提電話電池拆掉，將電話與車主一起扔出車外，然後揚長而去。

布洛爾呼籲民衆，協助警方尋找這輛車牌爲「FWW 092」的2000年銀色福特Focus休閒車，以及將車劫走的兩名亞裔青年嫌犯。不過布洛爾強調，由於嫌犯持有凶器，民衆如發現下落應立即報警，不可魯莽從事。

運輸安全局調查三年前意外

渡輪相撞案 雙方都有疏失

【溫哥華訊】三年前在溫哥華島海域附近發生的一起卑詩渡輪與一艘美國遊艇撞船事件，經過聯邦運輸安全局的調查，結果發現兩艘船艇的船長都有疏失，必須負責任。比較弔詭的是，與稍早前公布的卑詩渡輪公司內部調查結果，大異其趣。

發生於三年前，2000年9月份，在靠近維多利亞附近的史瓦滋灣（Swartz Bay）渡輪碼頭外海，卑詩渡輪溫哥華島精神號（Spirit of Vancouver Island）撞擊到美國一艘長十米的遊艇藍星號（Star Ruby）。

聯邦運輸安全局的調查報告指出，雖然撞船事件發生時，藍星號確實突然轉向到溫哥華島精神號渡輪的水道，但渡輪企圖在窄狹的水道中排擠體積較小的遊艇，造成過於靠近的航行方位。報告中也指出，出事的兩艘船都沒有按專業與謹慎的操作程序。

摩森印地賽車 25日登場

23日起 溫市部份道路封鎖

【本報記者吳祥光溫哥華報導】今年的溫哥華摩森印地國際賽車（Molson Indy Vancouver）訂7月25日至27日舉行三天，由於比賽場地附近多條街道封路，有些人行道也暫時封鎖。

據溫市府工程局發布新聞，包括太平洋大道（Paciife Boulevard）等幾條市區主要街道部份街段，從7月23日（星期三）上午9時起，至7月28日（星期一）晚上10時止，實施封路計畫。

摩森印地大賽車比賽期間，必須暫時封鎖路段如下：

- ●太平洋大道（Griffiths Way至魁北克街路段）
- ●世博（Expo）大道（魁北克街至Griffiths way）
- ●亞伯特（Abbott）街（奇化街至太平洋大道路段）
- ●卡洛爾（Carrall）街（奇化街至太平洋大道路段）
- ●聯合（Union）街（緬街至世博大道路段）
- ●魁北克街（奇化街至第二街路段）
- ●國際（National）街（緬街至魁北克街路段）
- ●終站（Terminal）街（緬街至魁北克街路段）

此外，從萬國廣場（Plaza of Nations）到第一街之間的福溪畔走道和自行車專用道將暫行封鎖，生效期間從24日午夜至27日午夜。

賴昌星案 律師緊咬大陸司法弊端

上訴案14日聆訊 辯護律師列舉審判不公例證 指「回國受審不處死」不可信

【本報記者楊是農溫哥華報導】賴昌星難民案辯護人、上訴案代表律師梅特斯昨（14）日於上訴案聆訊首日，在請求當事人賴昌星出席旁聽和公布關鍵證人陶咪秘密證詞獲大法官麥凱準許後，立即進入初始陳述，將重點對准中國大陸司法制度的弊端猛攻。

梅特斯指大陸無法保證犯人應有權利，而法院又未能獨立於共產黨之外，然後以邏輯推理引出「中國大陸有關賴昌星回國受審不處死」的外交照會所作保證不可信的結論。

不知道主審此案的大法官麥凱最後結案時作何想，不過在梅特斯看來，移民暨難民局去年六月公布的否定裁決，以及聯邦法務部代表移民部向聯邦法院審判庭遞呈的有關賴昌星就難民申請被拒上訴的備忘材料，祇是證明「大陸必定會依照其法律行事」。

這種法律在梅特斯眼裡既無法充分保證犯人應有的權利，法院又未能完全獨立於執政共產黨操控之外，加國政府自然並未在法律上對賴昌星提出的申請難民依據「迫害恐懼」擺出有份量的批駁。

中國大陸的司法制度並不完善，這是近年來大陸自己也公開承認、希望虛心改進的事實，民間有關法官、警察、辦案人員貪瀆的故事，也已算不得新聞。加拿大就是熱心幫助大陸改進刑法和刑事訴訟程序、前所未有地創設爲民衆提供法律援助制度的西方國家之一。聯邦國際開發署資助的中國刑法改革研究中心，就設在溫哥華的卑詩大學內。

梅特斯的上述策略，如果輔以有說服力的證據，很可能捏到移民部的「軟處」，因爲事實上移民部在此案中，似未見對大陸的司法制度提出強有力的正面的或反面的裁定。

不過，在回大陸後會被處死、任意拘捕、或未審而長期關押等「迫害恐懼」一事上，對賴昌星來說，問題在於，法官是否會認爲律師梅特斯所提論點有充分的證據支持？

賴昌星關鍵證人之一：陶咪在昨日已公開的秘密證詞中說，她被四二〇專案組辦案人員多次關押，還被拷打、逼供。

不過，移民部得悉這份證供後，馬上派人遠赴上海，並成功令陶咪翻供。

關鍵證人之二：大陸民運領袖魏京生，曾在案中出庭作證，指自己親身遭拷打，也親耳聽到同牢犯人被刑求而不堪其擾。但魏京生坐牢已是鄧小平時代的陳年舊事，魏京生出國避難多年，而大陸如今正處在百年興革的巨變之中，他的說詞也就損失了不少份量。

關鍵證據之三：賴昌星岳母蔡秀堅、妻子曾明娜弟弟女友莊少程，因爲賴昌星在加拿大打官司匯款，被控窩藏罪各坐牢十八個月。在加拿大人聽來，犯人請律師是應有權利，假如沒錢政府還會指派當值律師免費服務。親人爲賴昌星匯錢付律師費而在大陸坐牢，容易博得法官同情。

梅特斯昨日在庭上所作近三小時陳述中，依加國法律相關規定指明賴昌星難民申請上訴案的法律爭辯包括「接納」和「排斥」兩大成分，即上訴方提出加國應接納其爲難民的法律依據，以及反對方即移民部認爲應予拒絕的理由。

此案上訴方即難民申請人賴昌星提出加國應該接納其爲難民的法律依據，包括因申請人所持「政治意見」和所在「社會群體」，而懷有理由充分的「迫害恐懼」。

梅特斯昨日即將陳述重點放在證實當事人懷有理由充分的「迫害恐懼」上，預料會在今（15）日轉入分析賴昌星所持「政治意見」和其所在「社會群體」對其難民申請正當性的關聯上。

梅特斯還說，移民部在其所提的「排斥」部分、即反對給予庇護的理由中，曾提出賴昌星犯有走私、賄賂、詐欺、逃稅，最後移民暨難民局裁定時，祇剩下走私、賄賂兩項，但移民部未能提供大陸任何相關法院裁決，移民部的證據大多是被羈押或囚禁的人犯的供詞。梅特斯企圖證明，這些供詞的自願性大成問題，應是在被逼的情勢下說出的官方要他們說的話。

聯邦副總檢察長羅森伯格於去年10月16日代表移民部向聯邦法院遞呈的相關備忘材料已試圖指明，賴昌星律師梅特斯就難民申請被拒提出的上訴申請未提出有力證據，認爲賴昌星是在逃犯人，在中國大陸很可能犯有屬非政治的走私罪，按難民公約不受庇護。預料這也將是移民部代表律師艾綠塔．芮斯尼克兩天後陳述的主攻方向。

移民部備忘材料還說，賴昌星回中國大陸不會受到不公正審判，也不會遭到隨意拘捕和監禁，他所稱的「恐懼」是對回中國大陸受審感到恐懼，而不是恐懼回大陸後會遭迫害。

得恩眼鏡

ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™ Johnson & Johnson

三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新顯電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。

太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 世貿廣場內
Tel: (416)609－3509

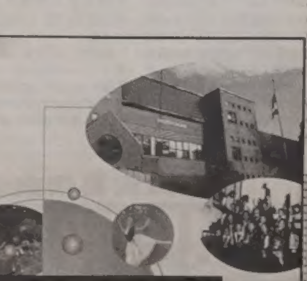
中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416．321．8339
國語: 416．938．6789

兒童世界 歡迎投稿

爲鼓勵學生創作，歡迎美加地區各中文學校將學生作品寄來發表，文章力求多樣及趣味。另外，喜歡畫畫的小朋友，也歡迎將精心傑作寄給我們刊登，圖畫以黑白線條爲佳。此外，童話、故事、散文、詩歌及兒歌，歡迎爲兒童創作的大朋友自由投稿，文長以800字爲度。來稿請註明作者中英文眞實姓名、通訊地址，中文學校並附上指導老師姓名，寄到台北市信義區郵遞區號110忠孝東路四段555號 TAIWAN, ROC《北美世界日報兒童世界》收。或傳眞：886－2－27493969 E－mail：crystal. hsiao@udngroup. com

KINGSTON COLLEGE 英皇學院
溫哥華・多倫多 (1989創校)
www.kingston.edu
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1

Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供豐富多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。 新添
高中部 本科部 研究生部 職業發展和培訓部 英語部 (B.C.省校安排學位課程)
大學預科／大一學分．AP課程 University Prep for Double Cohort - AP Program
English・Calculus・French・Music・Computer Science・Biology・Statistics・Microeconomics・Chemistry・Physics・Psychology・Macroeconomics
夏(7月2日)、秋季(9月2日)開課，現接受查詢及報名
證書課程 Certificate Programs 新添
註冊護士考試預備 RN Examination Preparation・家政護理 (Tutorial) Personal Support Worker・中醫中草藥 Chinese Herbal Medicine・針灸 Acupuncture・推拿 Tuina Message・足療 Foot Point Therapy
全日制或週末及晚上授課，7月開課現接受查詢和報名



KC KNOWLEDGE CENTRE
暑期重點課程先修班 (DOUBLE-COHORT ENRICHMENT CLASS)
強調理解、邏輯及解題能力
課程：數學、英文及化學
對象：Gr.11至大一新生
費用：每科$240/4wks (每週上課4小時，一期四週共16小時)
第一期：7月7日－8月1日
第二期：8月5日－8月29日
可提供中學之規定社區服務 (COMMUNITY SERVICE)
並邀請各大學優異生分享進入理想大學的準備
教學嚴謹，學費合理，提供過往模擬試題
小學夏令營 新增設 CHILDREN SUMMER CAMP
透過靈活的教學方法，提高學習興趣，培養合群及協調能力
內容：上午：數學、英文、普通話及電腦 下午：手工、繪畫、舞蹈及球類
對象：Gr.1至Gr.6
第一期：7月2日－8月1日 費用：$620
第二期：8月5日－8月29日 費用：$460
上課時間：星期一至星期五 9:00am - 4:00pm
*可提供8:00am - 9:00am及4:00pm - 6:00pm 之額外時段
熱線電話：416-827-6600 聯絡人：Mandrick Ko或Irene Lo
報名及上課地點：英皇學院(Warden/Steeles) 電話：905-513-1685

滿地可剪影

攝影：蕭靜宜

「第三屆世界青少年田徑錦標賽」

日前閉幕，計有超過來自 160 個國家 1400 名選手參加，包括中國大陸、台灣及香港的兩岸三地均派代表隊參賽。此爲魁省自 1976 年承辦奧運以來，首次舉辦的大型體育活動。

↑大會在鼓樂隊演奏下揭開序幕。

↑雪爾布魯克市青少年合唱演唱加拿大國歌。

←雪爾布魯克市長 Jean Perrault 致詞。

↑駐加拿大台北經文代表處代表陳東璧、文化組組長陳樹坤遠從渥太華趕至雪爾布魯克市，爲台灣代表隊選手們加油。

↓台灣代表隊在入場後席地而坐，觀看大會表演節目。

↑香港代表隊入場。

↑中國代表隊一行 29 人在團長國家田徑管理訓練總局代表葉秋利率領下抵達，圖爲中國大陸代表隊進場。

→台灣代表隊。

加聞 陸聞
港聞 體育

英皇學院
KINGSTON COLLEGE
溫哥華總校安排學位
學士、碩士及專業文憑，課程廣泛，應有盡有
完成完整的教育課程是踏入社會的第一步
查詢：多倫多分校辦事處 (905)513-1685
109-80 Acadia Avenue, Markham FAX: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Internet: www.kingston.edu

師資優良 教學完善 設備先進
Kingston College of Business & Institute Technology
KCBIT
英皇商業資訊科技學院
想取得專業文憑嗎？
———歡迎就讀 KCBIT www.kcbit.net
Inquiry:
Toronto Centre (905) 513-1241
Niagara Falls Campus:
4700 Epworth Circle, Niagara Falls

經文處新聞組長李南陽將離任

任期屆滿 由何乃麒接手 强調多市與台灣發展合作空間大

【本報多倫多訊】駐多倫多台北經濟文化辦事處新聞組組長李南陽任期即滿，將於8月25日返台。李於昨接受媒體訪問，暢談過去、現在與未來。另一方面，由廣電處調派的何乃麒，則將接任新聞組組長一職。

自98年六月底到達多倫多，接下新聞組組長一職後，至今已滿五個年頭。李一路走來成績斐然，不但與僑社間建立深厚友誼，亦與本地主流社會保持良好互動關係。

李南陽表示，駐多倫多新聞組是新聞局在海外的單位，其職責在於促進當地與台灣各方面的互動，包括提供當地有關台灣的資訊，令社會大衆對台灣產生興趣。

在培養大衆對台灣的了解之餘，也要與媒體和學術界的智庫保持良好關係，更需要在外交上發生誤解時，出面釐清。簡單的說，新聞組是一個在海外打造台灣形象的官方組織。

五年的時間，讓李南陽對多倫多有了深入了解。在多個北美城市的駐派經驗中，李認爲多倫多是一個華人資訊與媒體非常發達的城市。相較之下，民衆較能輕易取得資訊，這是其他城市沒有的優點。

他表示，多倫多是個總多花心力經營的地方。其高度文化及多元文化性，和具有原住民文化的特質，都是與台灣不約而同的共通點，故兩地在這些方面有相當大發展合作空間。

因此李南陽歷年來的主力業務，便是台加雙方的文化交流，特別是電影工業。李南陽表示，多倫多素有「北方好萊塢」之稱，大小影展全年不斷；台灣出產的電影與導演，如李安、蔡明亮等人，亦享譽國際，開發這個領域乃是恰得其所。

李南陽的努力獲得多方賞識，他曾經獲得模範公務人員的榮譽，亦曾獲北美洲最佳外交人員提名。李認爲一切的成果皆在於「爲與不爲」。新聞外交工作往往抽象，只有靠不斷嘗試與努力，才能看到果效。

駐派過休士頓和紐約等地，十餘年來不斷以官方海外新聞人員身分，在台灣與北美間往返；目睹兩岸關係從冰河期解凍，發展至現在頻頻互動喊話，再隨著台灣本島從戒嚴走向解嚴…李南陽不但見證了時代，也對台灣外交和民主發展有了全盤了解與親身體會，更從中學習到如何在這多變的國際社會中，調適其專業角度與方針，以求替台灣闖出一條路。

➡駐多倫多台北經濟文化辦事處新聞組組長李南陽任期即滿，將於8月25日返台，他在任內與僑胞建立了深厚友誼，亦與主流社會有良好關係。 （叶保文攝）

出前一丁碗麵含芝麻 業者回收

【本報多倫多訊】由中國大陸出產的「出前一丁」(Nissin)碗麵由於沒有標明含有芝麻，聯邦食品局昨天呼籲患有芝麻過敏症者不要食用。

這種含有芝麻但在外包裝上卻未有標明的碗麵，每個重量爲145克，其中麵的重量爲100克。在每包麵的外包裝上，貼有「碗麵」的標記，並且有英文和法文的成份清單。然而在清單上，偏偏沒有寫上含有「芝麻」的字樣，甚至連麻油麵也是如此。這種碗麵的食品標號是：UPC 6 917935 003324。凡此食品標號的不同口味碗麵均被食品檢驗局列入慎用食品之列。

「出前一丁」碗麵由卑詩省的一家進口商代理。目前代理商已經自覺在市場上回收此種碗麵。食品檢驗局並會監視回收的情況。

患有芝麻過敏症者如果吃了這種碗麵，將會導致疾病復發，嚴重者甚至還有生命危險。不過至今食品檢驗局尚未收到任何有關有人因食用「出前一丁」碗麵而發生事故的報告。

若有問題者可在周一至周五上午8時至下午4時致電1-800-442-2342，向食品檢驗局查詢詳情。

↑所有參賽的男子選手代表，後排左三爲榮獲男子鐵餅銅牌的王耀輝。

仲夏音樂之夜音樂會 周日登場

華人藝術家中心樂手 演出莫扎特、蕭邦作品

【本報多倫多訊】多倫多華人藝術家中心主辦的「仲夏音樂之夜音樂會」定於本周日(20日)舉行。

參加演出的是多倫多華人藝術家中心愛樂樂團的樂手們。他們中有不少人曾在各種音樂比賽中獲過獎。如青年小提琴手唐爲廷，曾在加拿大音樂大賽中獲獎，這次他將作爲獨奏演員演出薩拉薩蒂的「流浪者之歌」；曾在科瓦尼斯音樂節中獲15歲年齡組鋼琴協奏曲第一名的鋼琴手張雪緋，這次將獨奏蕭邦的「抒情的行板及華麗的波蘭舞曲」。另外，還有曾作爲尼加拉瓜青年樂團獨奏演員在歐洲各國巡迴演出的唐爲銑、曾多次在音樂比賽中獲獎的汪叡宇、在密西沙加青年樂團擔任首席提琴手的路靄齡等，都是這次音樂會的表演主力。

音樂會演出的曲目有：莫扎特的「嬉遊曲」、蕭邦的「抒情的行板及華麗的波蘭舞曲」、維瓦爾第「四季・夏」，以及德沃夏克的「小夜曲」等。

爲籌備此次音樂會，著名小提琴演奏家侯伯治和黃安理、小提琴家兼指揮家范妤登、大提琴家劉軍及指揮家劉志培正抓緊爲演出者進行培訓。

音樂會於本周日晚7時30分在多倫多中華聯合教會(3300Kennedy Rd.)舉行，票價爲10元，購票請電：905-946-1489 或 416-506-8613。

↑圖爲參加演出者在侯伯治（立者右）的指導下進行排練。 （照片由多倫多華人藝術家中心提供）

世界青少年田徑賽 兩岸爭光

分獲三金一銀與一銅 大陸第4 台灣33名

【本報記者蕭靜宜電】「第三屆世界青少年田徑錦標賽」已於7月13日下午在雪爾布魯克市圓滿結束，來自中國及台灣的選手們，分別摘下三金一銀及一銅的輝煌紀錄，其總成績則分別榮獲大會第四名及第33名。兩代表隊已分別於昨(14)日傍晚搭機返鄉。臨行前，台灣代表隊並組團一遊滿地可，受到僑胞們熱烈的歡迎與接待。

由台北市立體育學院教務長陳進龍領隊的中華民國田徑協會代表團，在開賽後的頭兩日，始終無法創下佳績，直至13日下午的男子鐵餅賽後，才順利摘下第一面的銅牌。來自台北大同高中的王耀輝，曾獲去年法國世界高中田徑錦標賽男子鐵餅項目的亞軍，對於比賽結果不盡滿意，僅以60米的成績屈居第三。駐加拿大台北經文代表處文化組組長陳樹坤，特地由渥太華趕至雪爾布魯克市，在閉幕式後設宴款待辛勞的隊員們。

而中國大陸青少年田徑代表隊則傳出三金一銀的喜訊，分別由劉方(英譯:Feng Liu)、蔣玲明(Limin Jiang)及徐娟(Juan Xue)，摘下男子鉛球、女子鉛球及女子標槍的金牌。而原本頗受看好的男子鐵餅，表現則差強人意，中國選手吳江(Jian Wu)以63米18的成績居次，輸給澳大利亞選手。

根據大會規定，其總名次將依金牌、銀牌及銅牌數目決定，美國代表隊以六金四銀四銅榮獲總冠軍；俄羅斯代表則爲四金五銀三銅居次；肯亞爲第三。而中國代表隊則以三金一銀的成績，在來自世界160多國的國家中，榮獲第四。加拿大代表隊則以一銀一銅獲第25名，台灣代表隊與希臘、阿拉伯聯合大公國等並列第33名。

滾石30日演出 50萬人捧場

盛況可期 多市警方將調度千餘人力維持秩序

【多倫多訊】英國滾石合唱團在多倫多北區唐士維公園(Downsview Park)舉行的音樂會，已經使到多倫多警方如臨大敵。

由於到目前，已經售出50萬張門票，多倫多警長范鐵龍說，參加者屆時必須具備極大耐心。

范鐵龍說，這時候多倫多最不希望看到的就是群衆出現推擠現象、鬧出什麼類似暴亂一樣的場面。

范鐵龍昨天在爲這場演唱會舉行的記者會中說，屆時警方將由四個城市一共調用1200名警察維持秩序。

此外，還有省警配合，及由空中及陸地監聽地面情況。

范鐵龍說，這場於本月30日舉行的演唱會是世界上最大的售票演唱會，將在唐士維形成一個「城市中的城市」。

不過因爲安全問題，屆時將只有三個入口，每一個入口都將由檢查人員檢查每一個入場觀衆是否攜帶違禁物，包括：相機、毛毯、雨傘、食物及飲料，自然毒品及酒類就更要徹查。

雖然演唱會下午3時30分才開始，但由於要讓這樣多人都進去，入口處在清早8時就開放。加上附近一帶交通全部封閉，因此所有觀衆必須乘搭公車、或是步行。

因此范鐵龍警告說，希望歌迷們具備無比的耐心。

范鐵龍還說，雖然演唱會到夜晚11時30分就結束，但是要人潮全部走光，可能要等到第二天清晨5時。他還呼籲家長不要帶兒童進場。

去年在同一場地舉辦的教宗戶外大彌撒，有80萬人參加，警方是用了一年時間做準備功夫。

消防局傳授長者消安秘訣

多種語言版本 指導預防火警之道

【本報多倫多訊】多倫多消防局局長來昂斯(JohnLyons)昨天呼籲老年人注意防火警。消防局並爲耆老提供包括中文在內多種語言的「長者消防安全秘訣」。

在多倫多發生的火警事故中，耆老往往是主要的受害者。1997年至2001年期間多倫多共有127人死於火災，其中有46名爲年齡60歲以上的老人。這種情況也造成消防局用於火災醫療的開支增大。因此消防局希望老人們「年事漸高，智慧愈高」，掌握預防火警以及發生火災後迅速逃生的知識。

在「長者消防安全秘訣」中，消防局指導耆老在日常生活中如何預防火警。比如煮食時，不要走開；吸菸者最好用高身的煙灰缸、切勿在床上睡覺時吸菸。如果自己的衣服著火，不要奔跑，而是就地躺下，以手掩面，就地打滾直至火焰熄滅等；如果室內煙霧濃烈，應把身體貼地面，以雙手和雙膝爬至最就近的安全出口；如果被困在火場，把門關上，用濕毛巾或床單把滲入煙火的門隙及通風孔塞塞，並把身體貼近地面；如果被燒傷，應立即以凍水沖洗傷口5至10分，並馬上看醫生。消防局還提醒耆老一定要在居所安裝煙霧警報器。

如有問題，可致電416-338-9418查詢。

大統華 T&T Supermarket
購物大統華
天天有特價
逢星期五敬請留意各大報章優惠

地址Address：康山普曼娜 Promenade 購物中心 (Centre & Bathurst)
Y007-1 Promenade Circle, Thornhill, Ontario L4J 4P8
電話TEL：905-763-8113 傳真FAX：905-763-8035
www.tnt-supermarket.com
營業時間：每日 9:30am至9:30pm (法定假期除外)
Business Hour: Everyday 9:30am-9:30pm (except statutory holidays)

萬錦市市選 投票服務搶第e

率先引進網上投票 方便市民在家選舉 可望提升投票率

【本報多倫多訊】萬錦市市府於今屆市選，率先引入網上投票服務，讓市民可以足不出戶，便能夠於網上投票，支持心目中的人選。當局預料，此舉能有助提升市內欠佳的投票率。

萬錦市市府昨日正式啓動這項新增設的網上投票服務，將配合傳統的投票方式同時為市民服務。市民可到市府網頁www.city.markham.on.ca，於預早投票期11月3日至7日間裡投票。不過正式投票日11月10日當天，將不接受網上投票。

當局認爲，有了這項嶄新兼方便的服務，一方面可以方便市民參加投票、讓他們有多一個方式，另方面，由於投票變得更方便，也希望有助鼓勵市民投票、令投票率上升。而網上投票，對走動不便的耆老及殘障人士、及語言障礙的人士，也能起方便作用。

當局預估，由於網上投票非常方便，大大鼓勵市民參與投票，預料投票率可上升兩成。

據悉，於北美國家裡，萬錦市市府是首個採用網上投票的地方級政府。雖然，網上投票於北美仍屬非常新穎，但在英國及歐洲，均已成功推行同樣的投票方式；而最近的蘇格蘭，由於當地採用了電子投票，更令投票率上升兩成。

與萬錦市市府合作的程式系統公司指出，投票系統設計非常完善，不單會保護投票者的私隱，也會保密投票結果。萬錦市市府將於10月向合資格投票的市民，寄出有關投票的通知、以及網上投票專用的密碼。

台僑中心 打球牽紅線

⬆台僑社區服務中心於上周日(13日)在300保齡球場舉辦「單身男女保齡球聯誼」活動，共約70餘人參加。

活動由主持人破冰，並將相識的來賓打散，以達到結交新朋友的目的。隨後有自助晚餐、卡拉OK、保齡球、跳舞等活動。

直到接近午夜，仍有參加者意猶未盡，不想離去。會後中心辦公室主任莊雅美預告，中心緊接著將有「單身BBQ」以及「單身舞會」的活動，屆時請大家踴躍參加。來電查詢：905-947-4434。圖為活動大合照，前排左二左三為中心主任莊雅美及秘書陳淑芬。

黑色星期五 11日4人車禍喪生

【本報多倫多訊】現年71歲的黃松彬（譯音：Sonbin Huang）上周五（11日）在烈治文山市行走時被車撞死。上周五，大多倫多地區共發生三起嚴重車禍，包括黃松彬在內，有四人因此身亡。

上周五上午8時20分左右，黃松彬在烈治文山市的法姆斯蒂路(Farmstead Rd.)行走時，突然一輛別克牌汽車衝上來將他撞倒，導致頭部和上半身嚴重受傷。黃當即被送往新寧醫院，但告不治身亡。

當天早上的6時，在2號公路與9號公路的相交處，兩輛汽車相撞。其中一輛車的駕車人當場死亡，另一輛車的司機被送往新市的南湖醫院(South Lake Regional Health Center)救治，目前仍有生命危險。

同天晚上11時許，一對從幼稚園起就是好朋友的兩名16歲青年：考迪斯（Daniel Kordis）和米卓（Michael Mizun）所乘坐的汽車行駛在羅斯本路（Rathburn Rd.）時，突然汽車失控，先是飛穿兩條交通線，接著再撞上路邊的一顆樹上。開車的駕車青年與坐在其身邊者被送往醫院，不久便宣佈無恙出院，而考迪斯和米卓卻因傷勢嚴重而告死亡。

景色靡人

⬆開車穿越加拿大中部大草原省份，大部分的人都會走加拿大橫貫公路(Trans-Canada)，那是一條加拿大中部，看似永無止境的大平原地區上，行經溫尼辟、雷琴納的高速公路。駕車往北走到加拿大盾地，公路兩旁的風景更是吸引人，特別是行經緬尼托巴 Riding Mountain 和沙斯卡奇旺 Prince Albert 這兩個國家公園時，景色更是優美壯觀。圖為緬尼托巴野生動物學家克里奇頓，於1999年9月17日的一次麋鹿召喚時，在 Riding Mountain 國家公園裡，引出了一隻公麋鹿，悠哉地在清晨的草原上徘徊。（加通社）

介紹加國法律知識 文化中心25日開講

【本報多倫多訊】為幫助國語社區的青少年了解加拿大的法律系統，提高法制觀念，並且解決一些與社會有關的法律問題，多倫多社區與文化中心定於7月25日（周五）下午1時至3時舉辦「加拿大法律知識講座」。

此次活動為社區與文化中心「青年領袖才藝培訓班」的一部分內容。講座在多倫多會堂（Metro Hall，55 John St.）313室舉行。擔任講座主講人的是唐麟達律師，屆時講座以國語進行，並當場解答聽眾的問題。講座結束之後，與會者將前往警察局參觀。費用全免，歡迎16至24歲的青少年參加。報名請電：416-971-7883。

到中區華埠吃喝玩樂有獎

28日起一個月內 有機會享受遊輪假期

【多倫多訊】多倫多中區華埠將於本月28日至9月28日推出「吃喝消費樂，中區華埠最Hot」抽獎大行動。凡於這九個星期前往中區華埠消費購物的市民，均有資格參加抽獎，獲取豐富獎品。

這項宣傳活動是中區華埠復興經濟運動的重要環節，由多倫多華商會、安省華商餐館會及大多市華人團體聯合總會共同主辦，獲得中區華埠眾多商戶的熱烈響應及支持。

Trinity-Spadina 選區國會議員余欣龍（Tony Ianno）表示，多倫多剛脫離非典的陰影，目前是華人社區同心合力復興經濟的好時機，抽獎大行動可以吸引居住於中區華埠以外的華人及西人前來消費，從而振興區內的經濟。

多倫多華商會會長許家新表示，這項抽獎計劃目的是推動中區華埠成為飲食消費的新熱點，刺激消費，令市面恢復非典爆發前的繁榮興旺。

活動舉行期間於中區華埠特約商戶購物消費者，均可參加每兩周一次的抽獎，每次抽出兩個幸運獎，未中獎者仍有機會參加9月28日後舉行的大抽獎，獎品包括加勒比海雙人遊輪假期及拉斯維加斯四天遊。合資格參加抽獎的最低消費額，由各個特約商戶自定。

華商會、安省華商餐館會及大多市華人團體聯合總會部份董事，本周末將在中區華埠向商戶解釋此計劃，以求吸納更多特約商戶。大多倫多華人團體聯合總會會長伍卓生表示，中區華埠復興經濟運動的另一個重要部份，是匯聚華人社區眾多僑團及組織，共同籌劃系列活動，詳情將於稍後公佈。

安省撥10億元設癌症研究所

盼10年內征服乳癌與前列腺癌

【加通社多倫多電】安省政府昨日宣佈撥款10億元，成立安省癌症研究所，爭取在10年內，研製出治癒乳房癌和前列腺癌的良方。

省長伊夫斯昨日在宣佈這項撥款計劃時說，新的癌症研究所擬在今秋成立，以加快對癌症治療新方法的開發與測試工作。他表示，相信能找到制伏乳房癌與前列腺癌的良策。

安省保守黨政府在今春宣佈省預算案與施政報告時，首次承諾要撥發癌症研究基金。

癌症研究所的共同主席將有安省倫敦市前心臟移植醫師史堤勤，和曾擔任過安省衛生廳長的史蒂文森出任。

但反對黨在讚許這項計劃的同時，仍不忘攻擊伊夫斯現在再度宣佈這項計劃，是在省選即將到來前玩弄的政治手段。

大多數人原先預測省選會在今春舉行，但因為SARS的爆發而延後。伊夫斯至今還沒有透露省選的具體日期，但據傳媒披露，9月18日將是投票省選的日子。然而伊夫斯拒絕確認這一說法，只稱那是其中一個可能。

去年人均菸草消費減10%

降幅歷來最大 魁省減少最多

【加通社渥太華電】加拿大人菸草消費量已大幅降低，尤其是一向被譽為菸癮子天堂的魁北克。昨日公佈的統計數據顯示，全國各省人均菸草消費額平均降幅為10%，其中魁省居民買菸降幅更居全國之首。

不吸菸者權利協會的統計數據顯示，與2001年相比，魁省去年人均菸草消費額降低15.5%，比各省平均人均消費額的降幅高出5.5%。這個協會的史維諾表示，去年全國各省平均人均買菸消費額降低了10%，而且是有統計數據以來，降幅最大的一年。

史維諾說，10%的降幅非常可觀，尤其是與美國相比，那裡的人均菸草消費額降幅只有2%或3%。他同時表示，魁省的情況非常有趣，因為那裡幾乎可以說是人人吸菸。但現在的事實是，魁省人的菸草消費額急遽減少。

統計數據還顯示，亞伯達省緊跟魁省，去年的人均菸草消費額降幅為14%。降幅最少的是紐芬蘭省，只有2.4%。

「世廣」設加東分會 「陳李濟」歷四百年

多倫多 唐人街正傳 ●許之遠

●過去本市華人來自的僑鄉，1950年幾乎全是廣東一省，「外省人」可算「絕無僅有」的；廣東人幾乎和中國人、華人是同義語。同鄉會只是廣東一縣一市的同鄉組織，故此沒有「廣東同鄉會」這種包括全面僑鄉的組織；相當於我初見「中國人協會」這個名字一樣的訝異。但經過了解之後，還是有必要的。

原來本市的廣東同鄉的組織，稱做「世界廣東同鄉會加東分會」；其總會設於台北市。1949年，國民政府南渡台灣，許多外省軍民以同鄉聯誼，在台北市建立各省同鄉會。廣東同鄉當時以吳鐵城、馬超俊、薛岳、余漢謀等父老，發起成立「台北市廣東同鄉會」，並得蔣宋美齡擔任名譽會長。會址自建，地段和建費大部分靠海外廣東同鄉認捐的。世界廣東同鄉會，要到1990年10月8日才正式宣告成立，首屆會長高信。高曾任僑務委員長，號召海外成立分會，將廣東同鄉聯結起來。

我當時于役台北，參與「世廣」的成立；趁假期回來，就商於林環陵、陳聯樞、林仲文、鄭雲濤四位，便開始籌組本市分會。由於林、陳兩人的努力，很快便成立。林環陵在本市有一定的人望，大家推他擔任首任理事長；陳聯樞副之。每屆兩年，林連任兩屆，由陳承乏。林的事蹟已述不贅。

陳聯樞系出中國醫藥世家；遠溯明代神宗萬曆年間，陳聯樞的祖先和姓李的友人，由於同是名醫，且同抱濟世目的，又因投緣，共創「陳李濟藥廠」，一沿至今，凡四百餘年，全世界恐只此一家。該藥廠以「古方正藥」製造的各項丸藥，數目甚多，到今日批發單所列暢銷而負時譽者61種。陳聯樞任該藥廠董事長時，早已定居本市，但仍遙領職銜。承其作忘年垂交，得知他許多事跡，以過從密切，我稱樞叔而不名，他還是香港白眉一派的掌門人，在港的徒子徒孫很多，他青年時代是善於搏擊的，年紀大了，還是一位老教頭，本市很少人知道。有一位人士說他太老才不換他，大概是一些誤會，樞叔從不與人有過節，是一位好好先生，即使說要換他，他既不動怒，也不解釋，只略感錯愕而已；修養有如此者，我在旁看了，真佩服他的修養和度量，遇上別人，恐難善後。

聯叔重情義，個性慷慨而好客，「陳李濟」每年必在港大請客一次，包括全港和週地的批發商和零售商，動輒數百人。廣東同鄉會在他任內開過世界懇親大會，其中所歷，真屬一言難盡，尚幸陳聯樞與林環陵過去合作無間，能夠互補，許多外來或內在的困難，一一迎刃而解。陳亦做了兩屆，任滿由陸建信繼任至今。樞叔不久亦歸道山，出殯之日，執紼者坐滿三個打通的靈堂，僑社設治喪會主其事，各界代表公祭，鮮花輓聯充滿全場。其可謂生榮死哀，范仲淹有「嚴先生祠堂記」句：「先生之風，山高水長」。樞叔與人無怨尤，重義好客，雖已作古，而音容宛在也。（107）

⬆「世廣」成立典禮攝：中立者創會理事長林環陵，右三為陳聯樞副理事長。左五為台北市廣東同鄉會理事長諶守信。

世界日報 WORLD JOURNAL 出版

想FIT?!
想健康?!

請看 醫療保健專刊

將於8月出版

內容包括：飲食藥膳、美容瘦身、防癌抗SARS良方、中醫天地、疾病調理……

如欲查詢刊登廣告詳情，歡迎致電世界日報(416)778-0888廣告部聯絡

妍美纖體美顏中心新張 優惠酬賓

斥巨資購入高科技器材 資深美容師親自主理 預購套票物超所值

【多倫多訊】縈繞了個多星期的謎團，終於揭曉：「妍美纖體美顏中心」於7月13日舉行開幕儀式，正式啓業，爲各界羅設美麗筵席。當日蒞臨剪綵的嘉賓包括萬錦市區域議員黃志華、英皇學院院長王蘭勳博士、應屆多倫多華裔小姐亞軍譚慧詩、加拿大中文電台節目主持人雨薇、英皇學院市務經理鄺慕齡等等，聯同「妍美纖體美顏中心」多位負責人一同主持，剪綵儀式後並有醒獅助慶，出席賓客過百人，場面極盡熱鬧。

「妍美纖體美顏中心」的口號Inspire Nature of Beauty—引發內在自然美態，是英文名字IN的由來，亦是公司的精神所在，「妍美」深信每位女性都擁有她獨特美麗的本質，只需加以適當的引子，就能迸發出獨特吸引的氣質。

「妍美」斥資數十萬元，於美國及歐洲多國購置多組美顏纖體器材，包括Photo Light彩光嫩膚儀，以高科技光子技術，淡化黑斑及雀斑，消除紅斑，改善膚色不均及胎記改善粗糙皮膚和皺紋；Diamond Peeling鑽石微雕有助改善痘皰、粉刺、細紋及粗糙皮膚，減少膚色暗沈及皮膚老化，令皮膚更柔軟細嫩，明亮動人；淋巴排毒瘦面機Lifting，推動膠著的淋巴管、促進循環、排走毒素、替肨臉修身，回復線條美；舒緩減壓維琪浴水療Vichy Shower，以特調香精油、海鹽全身磨沙，及高壓水療按摩肩頸背部等穴位，加速血液循環，達到全身內外深層淨化；與及七彩光學水療按摩浴Equinoxe Chromatherapy & Hydrotherapy Tub，利用七種不同光學原理，配合高水壓噴射按摩將皮下毒素逼走，加快血液循環及新陳代謝，治療身心健康，舒緩壓力。所有器材均由擁有十多年經驗的資深美容師親自主理，以確保專業質素。

爲了酬謝客戶，「妍美纖體美顏中心」特別於新張期內推出多款優惠套餐，包括只需用$888即可在開幕一個月內，享受最高50次任做香薰排毒、減肥、瘦身毯等療程。

倘有其他減肥、美顏或水療療程套餐，歡迎店内洽詢。超水準服務，優惠期有限，請從速預購套票。

查詢電話(905)762-9099，地址505 Highway 7 East金貿中心Unit 12及15。

美麗力量，現正全力發放；愛美一族，又怎少得妳的份兒？

↑店東Kate, Amy, Candy（左六、七、八），萬錦市區域議員黃志華（左四），英皇學院院長王蘭勳博士（右五）及市務經理鄺慕齡（左三），應屆多倫多華裔小姐亞軍譚慧詩（左五），加拿大中文電台國語節目主持人雨薇（右四）等合攝。（譚依麗攝）

別讓美麗缺席

7月13日，一個普通的日子，卻有一個美麗的盛會，愛美的我，又怎會缺席？受邀在當日爲這間名爲IN BEAUTY SPA妍美纖體美顏中心的新張開幕剪綵，天公也特別作美，經過週六陰雨天之後，週日的空氣清爽了不少。

中午十二點左右，各方好友嘉賓已陸續抵達位於HWY 7金貿中心的美顏中心，三位美麗筵席的女東家Kate, Candy, Amy已在緊張地打點一切。分別來自台灣和香港的他們，從事唯美的行業，可說是名符其實。台灣的Kate，溫柔婉約；香港的Candy和Amy，一個美艷高貴，一個清麗大方，三種美麗風姿，再加上專業美容技術，營造出來的又豈會只是簡單的"美麗"兩個字？

Kate熱情帶我參觀四週，豪華明亮的裝修，淡雅得讓人感覺很舒服，而新款、功能齊全的各種雕琢美麗的儀器，更顯得與別不同。面部嫩膚美容，身體曲線塑造，身心都可以在這裡得到放鬆。

十二點半，主人和賓客都已準備就緒，主持人宣佈"剪綵儀式正式開始"之後，Kate率先感謝各方支持，更希望合力在美麗領域大展鴻圖。萬錦市區域議員黃志華先生更打趣說希望三位美麗女子的生意興隆，因爲生意越賺錢，上繳的稅也就多了。最後是醒獅表演，傳統的中國習俗，既有觀賞性又帶來好運。

愛美其實是每個人的天性，只是生活的壓力有時候會讓我們對美反應遲鈍，殊不知，塑造一個內外都同樣美麗的自己，減輕內心的壓力，令自己神采飛揚，賞心悅目，別人對妳印象良好，更有助妳事業成功。把握生命中每一種美麗，別讓美麗缺席！

城市星光

Mother Auto Body 服務好 收費低

憑世界日報廣告剪報 可享優惠

【多倫多訊】Mother Auto Body & Auto Service汽車維修中心(見下圖)可將汽車舊車變新貌，所有服務保證優質，收費低廉。該中心現推出汽車冷氣系統檢查服務，各類車輛（包括Car & Van）只收$39.95。

Mother Auto Body負責人John稱其汽車維修中心，所提供的服務多元化，包括：沖洗噴油咀($49.95，適用於大部分車款)、更換離合器($149.95，零件另計)、輪胎電腦平衡及換位($24.95)、更換機油及過濾器($19.95)、沖洗水箱($39.95)、廢氣檢查($35)、引擎檢查－4CTL($39.95)、6CTL($45.95)、8CTL($54.95)等，該中心並提供汽車廢氣測試免費估價服務。

此外，顧客來到該中心維修車輛，包括煞車系統、避震器或廢汽系統修理，皆免收GST或PST稅項。同時，顧客需要汽車噴漆服務(Acrylic Enamel Paint Service)原價$799，現價$599.95起，$250現金回贈：把你撞壞的汽車送來修理，可獲$250現金回贈，但維修汽車、噴油及勞工費必須超過$1000才可享有現金回贈。此外，車底防鏽超特價$59.95，並提供汽車維修免費拖車服務。所有檢查及維修優惠價，讀者只需憑世界日報汽車廣告欄內之Mother Auto Body & Auto Service汽車維修中心廣告剪下並前往該中心便可享有優惠價。該中心地址：33 Sherry Road, Scarborough，即Warden夾Eglinton East東南方，電話：(416)759-4241。

新移民奮鬥勵志論壇 20日登場

分享成功經驗與樂趣 歡迎踴躍報名參加

【多倫多訊】繼5月7日舉辦「華人參政與社區發展」論壇、6月14日協辦「專業人士求職論壇」之後，世紀政壇網站與加拿大新起點聯盟、加拿大中國專業人士協會將於7月20日下午4：15－6：30，在專業人士協會會議室(地址：4168 Finch Ave. East, Unit PH27 (Finch/Miland)聯合舉辦「新移民奮鬥勵志論壇」。此次論壇的主講人，不是大家熟悉的社區領袖，也不是功成名就的商賈名流，而是來加拿大才3、4年的新移民或留學生，他們完全依靠自己的聰明才智和頑強拚搏精神，在各自的行業裏嶄露頭角。

如：David，99年北京大學本科畢業後赴加留學，3年內由ESL家教發展成?擁有3家COLLEGE的加拿大東方教育集團的董事長。Kathryn，前大陸空姐，99年來塞尼卡學院讀書，3年內由天馬旅遊社的普通職員成長成爲2家分社的總經理。Jimmy，99年以文科專業技術移民加拿大，先後從事多份普通職業，2年內由某媒體機構的職員被聘爲分社總經理。Boris，2000年移民加拿大，3年內由對本行業知識的一知半解成長成爲某大公司內的技術骨幹。

據此次論壇的主辦者介紹，目前新移民中，有很大一部分人難以適應加拿大的就業環境，從而怨天尤人，甚至對前途失去信心；有的人局限於狹窄的生活圈子裏，明明是一塊璞玉，由於得不到施展才能的機會而失去應有的光芒；有的人滿足於低級的工作，小富則安，被平淡的生活磨去了鬥志。因此，通過此次論壇，希望廣大新移民能和上述幾位領先一步的人士進行面對面的交流，從他們身上吸取成功的經驗，分享人生奮鬥的樂趣。從而激發自己的鬥志和信心，共同譜寫新移民積極樂觀、奮發向上的主旋律。

今次論壇免費參加，歡迎廣大新老移民踴躍報名，電話：(905)474-7734，晚上8時後：(416)938-2593，或E-mail: info@ChineseAction.com。最新消息請大家瀏覽世紀政壇網站www.ChineseAction.com。

↑著名的股票投資評論員老愚將舉辦投資講座。

股票投資實戰 老愚現身說法

【多倫多訊】著名的股票投資評論員、華爾街觀察員、《納斯達克陰陽大裂變》、《老愚談股—股票投資常勝謀略》、《老愚看華爾街》的著作者—老愚將於7月20日（星期日）下午2－4時在富盛道公司培訓室Suite 211, 40Wynford Dr., Toronto (Eglinton/Don Mills的東北角)爲投資者舉辦投資講座：「股票投資實戰操作指導」。

慘痛的教訓告訴人們：投資必守紀律，投資更需知識。講座主要內容：股票定價的市場機制和心理機制，股票市場指數與股價的關係。股票操作圖表的基本技術參數設置、股票買賣的委託策略、股票分析與合股的交易策略等等，股票投資資訊的資源介紹、股票投資技術分析免費工具介紹。

講座費用：每人25元。（富盛道投資俱樂部會員每人10加元）。訂座或聯繫方式：email: info@firstock.com，電話：(416)386-9919陳小姐，詳細講座提綱，請到www.firstock.com查詢。

四川同鄉會 喜迎燒烤節

【多倫多訊】度過了寒冷的冬季，熬過了惱人的非典，多倫多迎來了夏季風光，加拿大四川同鄉會將於7月26日上午11：00至下午3：00在多倫多市區G. Ross Lord Park, Area 1舉行2003年度的夏季BBQ燒烤節，（公園位於Finch Ave./Dufferin St.東南角，屆時有車從Finch/Dufferin TTC車站接送）。歡迎各鄉鄰和與四川及重慶有特殊聯繫感情的人士參加。該活動將由理事會準備地道的四川大衆風味食品，同時依照慣例，每位來賓都請帶足一份自備川菜或地方菜，以饗衆人。

今年還會有許多留學生參加，並有許多有益有趣的活動，以助雅性。

中樂演奏

←安省海外中樂團上周六下午在士嘉堡「百寶商場」表演多項中樂演奏，贏得觀衆掌聲稱讚。圖左爲該團團長陳明。（圖文：林鳳雲）

Candere Stoneridge 體貼華人客戶

啓用中文網頁提供資訊 可在網上登記

【多倫多訊】加拿大首屈一指建築商Canderel Stoneridge，現隆重推出中文網頁－www.canderelchinese.com，讓華人客戶可隨意上網瀏覽Canderel Stoneridge各樓盤資訊，更可在網上登記，讓營業代表可作出最完善的服務。

作爲加拿大豪華住宅大廈建築商的領導者，Canderel Stoneridge明白到網上資訊的重要，以配合現代消費者的購物新趨勢。尤其華人市場在加國舉足輕重，而亞洲各地欲前來加國的人士亦多不勝數，因此，Canderel Stoneridge中文網頁，便猶如打開了一個窗戶，讓有意在加拿大置業的海外華人可以在網上得知Canderel Stoneridge的樓盤資料。

全新的Canderel Stoneridge中文網頁，內容非常豐富齊全，方便有興趣置業人士輕輕鬆鬆在網上先行搜集有關資料，才親臨現場參觀選購。網上展示了其近期力作包括：The Waterford & Waterford Towers, The Residences of College Park「翠景豪苑」，以及DNA(Downtown's Next Address)帶景花園之資料，範圍由週遭環境的介紹、座落地點的交通情況、鄰近社區的建設、以至深入各單位的間格圖則、用料選材、售價面積等，圖文並茂，更有一個長達四分鐘，由黃淑儀親自介紹Canderel Stoneridge各樓盤資料之短片，令人仿如置身樓盤現場。

多華會・活賢社 七月份華人活動一覽

機構	類別	活動/課程	日期	時間	地點
多華會	活動	兒童才藝夏令營	七月二日起		萬錦辦事處
		家居衛生講座	七月七日	1:00pm - 2:00pm	萬錦辦事處
		摘車厘子及購物一天遊	七月十二日		萬錦辦事處
		明白小兒濕疹講座	七月十五日	10:00am - 11:30am	萬錦辦事處
		如何在加國應用護士及醫療技術技能講座	七月十八日	2:00pm - 4:00pm	中區辦事處
		家庭健保秘訣講座	七月二十九日	10:30am - 12:00noon	中區辦事處
		安省授權書講座	七月卅一日	10:30am - 12:00noon	中區辦事處
		兒童暑期周末中文進修營	七月份	逢星期六 10:30am - 12:30pm	中區辦事處
		"孩子的第二個六年"互助小組	七月份	逢星期四 1:00pm - 3:00pm	萬錦辦事處
		"完美需求"互助小組	七月份	逢星期二 1:00pm - 3:00pm	萬錦辦事處
		閱讀樂趣坊	七月份	逢星期二 10:00 - 11:30am	萬錦辦事處
		親子閱讀齊FUN分	七月份	逢一或四 10:00 - 11:00am	萬錦辦事處
		暑期兒童開心夏令營	七月份		中區辦事處
		青少年大使訓練	七月份		中區辦事處
	興趣班	電腦課程	七月二日起	3:30pm - 5:00pm	萬錦辦事處
		英語聽講班	七月二日及四日	1:30pm - 3:00pm	萬錦辦事處
		暑期ESL拼音及會話班	七月份	逢一至五 9:00am - 12noon	萬錦辦事處
		實用普通話教室	七月份	逢三、五 10:30am - 12noon	萬錦辦事處
		普通話/廣東話暑期週末速成班	七月份	逢星期六 10:30am - 12:30pm	中區辦事處
		裁製縫紉職業先修班	七月份	逢星期六 10:30am - 12:00noon	中區辦事處
		粵語及國語入門班	七月份	逢一、三 12:30pm - 3:00pm	萬錦辦事處
		美容護膚職業先修班	七月份	逢星期五 10:30am - 12:00noon	中區辦事處
		多華會課餘功課補習班	七月份	逢星期二、三、四及五 4:00pm - 5:00pm	中區辦事處
活賢社	活動	新移民信息發布會	七月二日	2:00pm - 4:00pm	活賢社辦事處
		如何申請入讀大學和學院	七月九日	2:00pm - 4:00pm	活賢社辦事處
		新移民實用須知－如何安排購房貸款	七月二十三日	6:30pm - 8:30pm	活賢社辦事處
		如何成爲義務團	七月三十一日	6:30pm - 8:30pm	活賢社辦事處

多華會各辦事處

中區辦事處：
310 Spadina Ave., Suite 301,
Toronto, Ontario, M5T 2E8
電話：(416)977-4026 傳眞：(416)351-0510

密市辦事處：
3033 Palstan Rd., Suite 210,
Mississauga, Ontario L4Y 4E7
電話：(905)615-9500 傳眞：(905)615-0622

萬錦市辦事處：
3160 Steeles Ave. E., G/F, Unit 5,
Markham, Ontario L3R 4G9
電話：(905)948-1671 傳眞：(905)948-9997

活賢社辦事處
815 Danforth Ave., Suite 202 Toronto, On., M4J 1L2
電話：(416)469-3110 內線 2140
[illegible]

世界日報 $$$$$$$$$$$$
財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon
投資顧問
(416)773-1982
1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切，顧客至上，迅速快捷，匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
送$250,000
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店●郵輪
●火車●旅遊保險
●特平內陸包機機票
代理 特平
(416)593-1918 士巴丹拿道 222 號 Unit 108（文華中心）

互惠基金 第二季投資報酬率亮眼

由負轉正 科技型投報率平均爲15% 部分個別基金甚至高達30%

【多倫多電】加國互惠基金業今年報出的第二季投資報酬率，係多年來最佳者之一。市場分析師預期，投資人將一反數月來的悲觀看法，首次開始將資金投入互惠基金。

豐業證券互惠基金主管艾恩・惠德曼表示，基金表現已呈劇烈反轉，投資人總算熬過相當艱辛的一段時期。他續表示，加國互惠基金首度出現重大的回升，主要是仰仗企業盈利的大幅反彈。目前投資人都在等待經濟轉佳的徵兆。

據 Globeinvestor.com 評估報告，第二季表現最佳的基金之一爲科技型基金，平均投資報酬率爲 15%，第一季該類型基金的投報率爲負 7%。某些個別基金的投報率高達近 30% 程度。

科技基金投報率的增長，彰顯出那斯達克指數的攀升，登列於那指的上市公司均爲科技業者。那指今年第一季表現平平，第二季上揚 21%。

報告指出，加拿大證券基金以及加國大資本額證券基金，第二季的平均報酬率爲9%，兩者在第一季的投報率都爲負5%。加拿大小型股證券基金的投報率爲 10%，第一季爲負 6%。50 家加拿大證券基金在第二季報出逾 12% 的增長，第一季報出負面成績的基金卻有 43 家。

鄧迪證券互惠基金分析師詹姆斯・嘉堤爾表示，第二季所有重要指數，諸如那指、S&P 500、道指以及加拿大 S&P/TSX 綜合指數，都報出正面性的成績，此係自千禧年年初以來首度出現者。

嘉堤爾表示，任何只要與證券有關的基金，投資報酬率均見正面成果。他表示，有些科技股自北美股市在去年 10 月觸底迄今，股價已上漲三到四倍之多。嘉堤爾還表示，許多基金經理人都認爲此種反彈走勢還將繼續，這些經理人還看好投資人將開始把資金重新投入基金。

根據加拿大投資基金局的報告，近數月來投資人淨贖出額呈上升之勢，5 月份淨贖出額達 6 億 3700 萬元。嘉堤爾表示，從去年 6 月開始，投資人大肆贖回證券基金，但據他認爲，一旦投資人看到 6 月份的投資單據，他們就會產生基金總算爲他們賺到錢的想法，使得他們重回證券市場的勇氣應會大增。

加拿大國家銀行（National Bank of Canada）投資基金總裁雷諾・柏克指出，儘管速度放慢，但資金仍是緩緩流入固定收益型或收益型的互惠基金裡頭。加國債券基金與加拿大平衡型基金第二季平均投報率分別是4.3%與6.3%。柏克指出，雖然基金經理人開始買回基金，且投報率也顯現，但不幸的是散戶型投資人顯然沒趕上這一波漲勢。柏克表示，資金可能還得等上數月才會流回基金市場，但投資人信心已轉強。

稅後盈利 皇家銀行蟬連第一

龐霸疊跌得最慘 由38名掉至倒數第7

【多倫多訊】商業報告（Report on Business）雜誌日前公佈了2002年加拿大前一千名上市公司的排名表，根據公司去年的稅後盈利排名，皇家銀行保持第一名的桂冠，跌得最慘的是飛機製造廠龐霸疊公司，由第38名滑至倒數第7名。

隨環球郵報派發的商業報告，列出了全國前一千家上市公司的先後排名。前 5 名分別爲：皇家銀行，稅後盈利近 28 億元。第 2 名是 BCE 公司，稅後盈利近 25 億元。第 3 名是新斯高沙銀行，稅後盈利近 18 億元。第 4 名是貝爾電話公司，稅後盈利約 15 億元。第 5 名是滿地可銀行，稅後盈利 14 億以上。

其他第 6 至第 15 名收入最多的公司依次爲：Manulife 宏利金融、EnCana、帝國石油、Sun Life 永明金融、Power Financial、PetroCanada、Thomson、Great-West Lifeco、Magna International、TransCanada Pipeline 等。

倒數 5 家公司分別是北電網路公司、北電網路有限公司、Inco 公司、AT&T 和 Noranda 公司。這幾家公司去年均出現巨額虧損，其中北電網路公司虧損額最高，達 35 億 3500 萬美元，AT&T 虧損近 18 億 3166 萬美元。

儘管排名最前的5家公司中，銀行有3家，但多倫多道明銀行卻由前一年的第6名，跌至961名，虧損7600萬元。龐霸疊更是由第38名跌至994名，虧損6億5100萬元。

在這些公司中，收入最高的行政主管是 Magna 國際公司的主席 Frank Stronach，去年總收入近5214萬元（年薪31萬元，加近5180萬元紅利）。第2名是 Alcan 公司總裁暨執行長，總收入近1746萬元。第3名是 TD 銀行金融集團前副主席，總收入近1258 萬元。

Alcan 想併購 Pechiney 反擊

【多倫多電】遭加國製鋁業巨擘 Alcan 提出 52 億加元敵意收購出價案之法國 PechineySA 週一表示，該公司已聘請四家顧問公司來協助 Pechiney 對抗 Alcan 的敵意購併意圖。

Pechiney 聘請的四家顧問公司包括 BNP Paribas, Goldman Sachs, JP Morgan 以及 Rothschild & Cie。昨天除了上項消息之外，根據華爾街日報刊出的報告，指出 Pechiney 考慮收購 Corus Group PLC 的鋁金屬控股部門。

華爾街日報指出，據消息表示，Pechiney 正在商談一樁 8 億 4570 萬美元的交易。Corus 旗下的鋁金屬控股主要是在德國及荷蘭，因而得以擴大 Pechiney 在歐洲的勢力範圍。

龐霸疊外包合約 由CGI公司取得

【加通社電】科技業者 CGI 於週一宣佈，該公司已與龐霸疊飛機製造公司簽訂一項爲期七年，金額達 2 億 1000 萬元的外包合約。根據合約，CGI 將提供資訊科技服務給龐霸疊。

CGI 昨天表示，此項外包服務合約將有約 210 名龐霸疊公司的職員轉到 CGI。

大企業第二季盈利 預期優於去年

北電除外 S&P/TSX60指數上市公司 平均獲利升18.8%

【多倫多電】根據 Thomson Financial/First Call 最新出爐的報告，市場分析師預期加國最大企業的第二季盈利，將遠高於去年同期的表現。

本國包括羅渣士通訊（Rogers Communications）、購物者藥品市場（Shoppers Drug Mart），以及加西環球通訊等，即將在本週陸續公佈第二季盈利報告，市場分析師預期這些企業都將報出較去年優異的盈利報告。

下週出爐的報告包括北電網絡，Fairmont Hotels & Resorts，宏利金融（Manulife Financial），JDS 單相（JDS Uniphase）及研科（Telus）等企業。

報告指出，根據市場分析師預測，登列於 S&P/TSX 60 指數上的大企業，盈利平均將較去年第二季高出 27.2%。S&P/TSX 60 指數包含的大企業包括北電，皇家銀行以及 EnCana 在內。

分析師咸認北電第二季營運將轉佳許多，若將北電剔除，其餘 S&P/TSX 60 指數所包含的企業，平均盈利也將上升 18.8%。北電去年第二季報出每股 0.09 美元的虧損，分析師預估今年第二季將打平。

報告指出，分析師預期登列於 S&P/TSX 指數的加國企業，第二季盈利將較登列在華爾街 S&P 500 綜合指數上的企業高出許多。分析師估計 S&P 500 指數內的企業，盈利僅平均上揚 5.2%。

儘管第二季盈利將上揚，但根據 Thomson Financial 波士頓地區的研究主管喬克・希爾表示，他對加國最大貿易夥伴，亦即是美國的經濟，在今年剩餘月份的表現並不樂觀，理由係美國的經濟復甦並不強勁，只是逐步的慢慢復元。

値此盈利報告即將出爐之際，多倫多 Scotia Capital 市場策略師馬克・詹德勒看法有些質疑，因爲他認爲加國實際公佈的經濟數據，毫無令人樂觀之處。

《投資焦點》

股票基本面與加幣走勢

●在本年之上半年度，世界各大股票市場均有良好表現。在各大指數當中，美國市場表現遙遙領先。在表現最佳之四大指數之中，美國市場之指數，便佔了三席位。科技雲集之那指，至 6 月底時已有驕人之 21.5% 升幅而佔據榜首。在佔第二位德國指數之後的，便是S&P 500 及道指，分別排在第三及第四位。美國市場大部份之升幅，都是預期美國經濟在下半年度將會出現落實之上揚所至；與此同時，持續回落之美元，亦會帶來一定性之正面影響力。雖然較疲弱之美元，對美國出口商來說，當然是一極大喜訊；但當折算其它強勁貨幣時，美國資產便會出現貶値的情況；這對股票持有人來說，無疑是一大壞處。

各大股市指數表現之排行榜，若加上貨幣表現之調整，便會出現另一個局面。調整後在排行榜首席的，竟然是多倫多 TSX 指數，接著的便是德國指數，那指與及 S&P 500 指數。道指便倒退至第六位。TSX 從以加元計算之 5.6% 升幅，驟然變成以美金計算之 23.1% 升幅而鶴立雞群。

雖然較弱之貨幣，能令本土私人公司之邊際利潤提升；但一切有關之股價上升幅度，都極有可能隨著貨幣之貶値，在折算後而一掃而空。因此，較弱之貨幣，並不能確保其股票市場有著良好之表現。比如美金在過去兩年來，兌日元便上升了27%；但週期美國 S&P 500指數，仍可以較日經指數表現高出38%。相反地，美元在去年1月至7月當中，兌日元曾下跌了接近13%，但週期之日經指數卻較 S&P 500指數勝出43% 之多。因此，相信股市之相對表現確能影響其貨幣之表現。

近期歐洲股市之良好表現，事實上已早有伏線。在歐洲股市尙沒出現近期攀升現象前，歐洲股票自 2001 年開始以來，已較美國股市表現爲差達 25% 左右。因此，歐股已達到一個不容錯過之地步。縱使出現了近期之上揚，歐市仍然較美市便宜。再者普遍上歐洲股票之股息，都相對地較美國爲高。但投資者亦須注意，歐股之市盈率可能跟不上美國方面相對之市盈率，因歐洲經濟之預期增長較美國爲低。

較弱之美元可能導致歐洲出口商之邊際利潤降低，但仍需留意以下因素：(1) 許多歐洲國際性企業雖以歐元爲現金，但債務卻以美元爲基本；(2) 以美元爲本之借貸，在償還時在兌換有利的情況下，便會較爲輕易；(3) 許多歐洲國際公司都會採用貨幣對沖策略而減輕貨幣風險；(4) 較強之貨幣，其股市都可以要求投資者付出較高之市盈率。

滿地利時證券 潘啟耀

道指喜洋洋 多指跟著漲

【加通社多倫多電】週一北美股市受到銀行股的強力帶動，指數紛紛收高。多倫多 S&P/TSX 指數上揚 38.42 點，至 7115.98 點。股市成交量 1 億 7110 萬股，成交値縮小至 21 億元。

紐約道指上漲 57.56 點，那指上揚 20.89 點，S&P500 亦漲升 15.72 點。多證創業指數下滑 3.17 點，至 1119.69 點。加元在央行宣佈利率政策前夕，上漲 0.12 美分，至 72.74 美分。

在上週五統計局報出就業率下滑的報告後，市場分析師咸認央行議會在週二的利率宣佈政策例會上將利率持平。就業市場的好消息，也使加元甩掉上週一連數天的下滑走勢。

昨天多股市在銀行及科技股領軍之下走高，CIBC 上漲0.35元，至55.25元，皇銀上漲0.34元，至58.5元，豐業銀行大漲1.45元，至62.45元，道明銀行上漲0.22元，至38.17元。

市場傳出的兩樁購併案，包括雅虎（Yahoo）同意購買 Overture Service 的網路搜尋廣告公司，以及 Boise Cascade 同意購買 Office Max 兩案，亦是推升北美股市上漲的動力。

企業消息方面，CGI 昨宣佈與龐霸疊達成一宗爲期七年的外包服務合約，CGI 股價上漲 0.17 元，至 8.3 元，龐霸疊下跌 0.27 元，至 4.78 元。法國的 Pechiney 昨宣佈，聘請四家顧問公司反擊 Alcan 的敵意收購出價案，Alcan 股價下挫 0.32 元，至 41.48 元。

昨天多股市熱門股包括北電及永明（Sun Life），北電股價下跌 0.06元，至4.41元，永明上漲0.23元，至28.12元。

金融簡訊　2003年7月14日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	7,115.98	↑38.42	7,077.56
紐約道瓊指數	9,177.15	↑57.56	9,119.59
加幣兌美元	0.7274	↑0.0012	0.7262
倫司黃金(美元)	347.70	↑2.90	344.80
那斯達克指數	1,754.82	↑20.89	1,733.93
標準普爾500	1,003.86	↑15.72	988.14
優惠貸款利率	5.00%	-	不定期調整
央行貼現率	3.25%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

蘇潘慧潔 Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
《諸葛亮治軍第九篇》
(416)733-5237

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
黃金廣場區議樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城（敬請預約） 905-803-8281

首家研究全省統考成績與房地產走勢關係
學區研究?房價走向?利率變化?請看:
www.KidsFutureRealty.com

自選% commission
歐亞平

公民入籍
專業律師
Michel Benchetrit
免費講座
課題：全新公民入籍法例對您的影響
主講：Mr.Benchetrit
日期：2003年7月19日(星期六)
時間：下午二時正
地點：多倫多辦事處
保証成功 否則原銀奉還
留座請電：(416)788-1538 (905)947-4275
Alice Chen　Serge Abitbol
BENCHETRIT
滿地可總行 2100 Guy, Suite#208 Montreal, Quebec H3H 2M8 www.bimmigration.com
多倫多辦事處 Valleywood Corporate Centre 60 Columbia Way, Suite#300 Markham, Ontario L3R 0C9 Tel: (905)947-4275 Fax: (905)947-4274

國華超市
呷七碗
台北油飯
※內附特製柴魚湯包
新上市
讓您讚不絕口，一碗又一碗……
地址：3636 STEELES AVE. EAST（大都會廣場）
電話：(905) 946-1919